

ПРИЦЕП
УНИВЕРСАЛЬНЫЙ
МНОГОЦЕЛЕВОГО
НАЗНАЧЕНИЯ



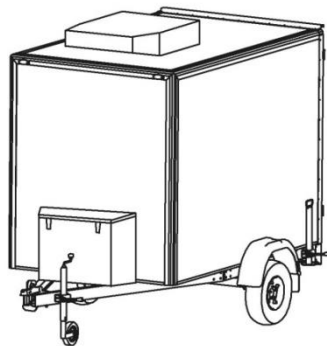
ПРОИЗВОДСТВО АВТОМОБИЛЬНЫХ ФУРГОНОВ,
ПРИЦЕПОВ-ФУРГОНОВ, БОРТОВЫХ КУЗОВОВ

WWW.FURGONKRASNOGORSK.RU

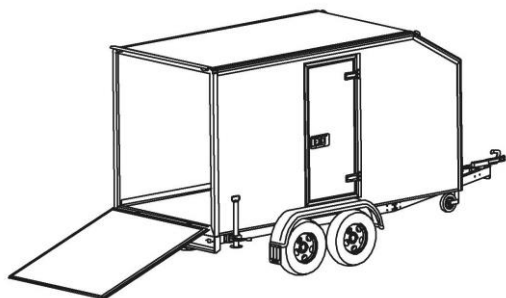
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Прицеп-фургон мод. ИСТОК 3791

ПРИЦЕП
ИЗОТЕРМИЧЕСКИЙ
- ХОЛОДИЛЬНАЯ
КАМЕРА



Прицеп-фургон мод. ИСТОК 3792



ПРИЦЕП-
ФУРГОН
АВТОДОМ-
МОТО



г. Красногорск

Содержание

1. Введение	3
2. Требования безопасности и предупреждения	3
3. Технические характеристики	4
4. Комплект поставки	5
5. Устройство изделия	5
6. Электрооборудование	7
7. Маркировка	8
8. Обкатка нового прицепа	8
9. Эксплуатация прицепа	8
10. Техническое обслуживание	9
11. Возможные неисправности и методы их устранения	10
12. Правила хранения	10
13. Гарантийные обязательства	10
14. Свидетельство о приемке	12
15. Свидетельство о продаже	12
Талон на гарантийное обслуживание	13

Адрес предприятия изготовителя:
143400, МО, г. Красногорск, Ильинское шоссе, дом 4
тел. +7 (495) 562-31-18, +7 (495) 796-02-20



ЗАО «ИСТОК»

4. Технические характеристики

Технические характеристики приведены в таблице 1

Таблица 1

Для модификаций	3791M1, 3791T1, 3792M1, 3792T1	3791M2, 3791T2, 3792M2, 3792T2	3791M3, 3791T3, 3792M3, 3792T3	3791M4, 3791T4, 3792M4, 3792T4
Габаритные размеры фургона, мм				
- длина	2300	2500	3100	3600
- ширина	1300	1600		
- высота	1500	1600		1700
Габаритные размеры прицепа, мм				
- длина	3575	3775	4375	4875
- ширина	1720	2000		
- высота	1932	2032		2132
Колея колес, мм,	1500	1780		
Масса в снаряженном состоянии, кг	300 ... 650*			
Полная масса, кг	600 ... 750*			
Максимальная нагрузка на ось (на 2 оси), кг	525...675**			
Максимальная масса, приходящаяся на сцепное устройство, кг	75			
Высота точки сцепления ТСУ над уровнем дороги, мм	400 - 480			
Подвеска	Торсионная (резино-жгутовая) или рессорная			
Тормозные системы	Без тормоза или с тормозом наката			

Для модификаций	3791M1, 3791T1, 3791M2, 3791T2, 3791M3, 3791T3, 3791M4, 3791T4,	3792M1, 3792T1, 3792M2, 3792T2, 3792M3, 3792T3, 3792M4, 3792T4,
Число осей	1	2
Число колес	2	4
Шины	R13, R14	

* масса зависит от исполнения и комплектации конкретного прицепа и указывается в паспорте транспортного средства

** нагрузка на ось (на 2 оси) указана в табличке производителя

<p>КОРЕШОК ТАЛОНА</p> <p>На техническое обслуживание прицепа модели _____</p> <p>Изъят « ____ » _____ 20 ____ г. Исполнитель _____</p> <p>Выполнены работы _____</p> <p>Наименование предприятия, выполнившего ТО _____</p> <p>Л И Н И Я О Т Р Е З А</p>	<p>ТАЛОН</p> <p>На гарантийное обслуживание прицепа модели _____</p> <p>VIN TC _____</p> <p>Номер шасси _____</p> <p>Дата изготовления « ____ » _____</p> <p>Выполнены работы: _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>« ____ » _____ 20 ____ г.</p> <p>Исполнитель _____</p> <p style="text-align: center;">Фамилия и подпись</p> <p>Наименование предприятие, выполнившее ТО _____</p> <p>_____</p> <p>Владелец _____</p> <p>_____</p> <p>« ____ » _____ 20 ____ г.</p>
---	--

1. Введение

Прицеп фургон «ИСТОК» моделей 3791, 3792 (далее прицеп) предназначен для перевозки грузов различного назначения по дорогам общего пользования, изготовлен для районов с умеренным климатом и рассчитан на эксплуатацию при температуре окружающего воздуха от -40° до + 40°С и относительной влажности 80%. Конструкция прицепа фургона допускает его безгаражное хранение.

Масса прицепа, предназначенного для буксировки, не должна превышать технически допустимой массы, установленной изготовителем тягача и половины массы тягача в снаряженном состоянии и, во всех случаях, 750 кг.

Для буксировки прицепа тягач должен быть оборудован:

- сертифицированным сцепным устройством шарового типа соответствующим модели тягача;
- элементами надежного крепления предохранительных цепей;
- розеткой для подключения электрооборудования прицепа.

Завод изготовитель постоянно ведет работу над совершенствованием прицепа, в связи с этим возможны некоторые конструктивные изменения, которые могут быть не отражены в настоящем руководстве.

2. Требования безопасности и предупреждения

При эксплуатации прицепа запрещается:

- ***перевозить на прицепе людей;***
- ***буксировать прицеп со скоростью, превышающей 70 км/час на дорогах общего пользования и 90 км/час на автомагистралях;***
- ***буксировать прицепа без надежного крепления предохранительных цепей и с неработающим электрооборудованием;***
- ***оставлять автопоезд или прицеп на уклоне, не подложив под колеса противооткатные упоры;***
- ***перевозить незакрепленный груз;***
- ***превышать установленную грузоподъемность.***

Изготовитель не несет ответственность за безопасность и надежность работы прицепа при внесении изменений в его конструкцию.

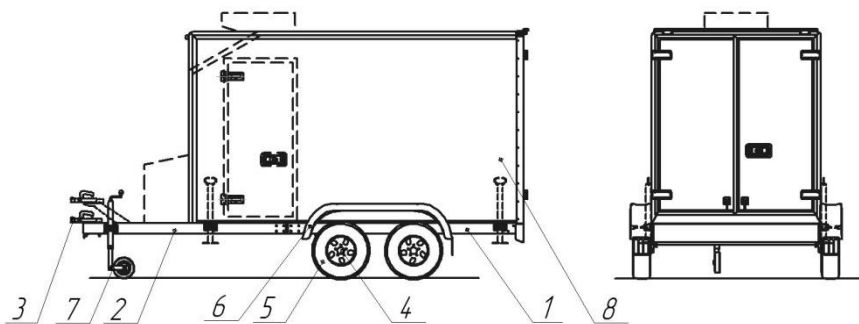


Рисунок 2

Прицепы фургоны моделей 3792M1, 3792T1, 3792M2, 3792T2, 3792M3, 3792T3, 3792M4, 3792T4 со спаренной осью

1—рама прицепа; 2—дышло; 3—сцепная головка; 4— ось; 5—колесо; 6—крыло; 7—опорное колесо; 8- фургон

Рама прицепа сварная из гнутых стальных профилей, состоящая из лонжеронов и поперечин. На заднем фартуке рамы установлены задние фонари освещения и фонари освещения номерного знака.

Дышло состоит из гнутых стальных профилей; в передней части установлено замковое устройство, а задняя часть крепится к раме прицепа. На дышле закреплены предохранительные цепи.

Замковое устройство предназначено для соединения прицепа с буксирной шаровой опорой сцепного устройства тягача. Для исключения самопроизвольной расцепки автопоезда на рукоятке предусмотрена подпружиненная кнопка, упирающаяся в выступ на корпусе сцепной головки.

Подвеска выпускаемых прицепов может быть независимой резино-жгутовой либо зависимой рессорной с гидравлическими амортизаторами.

Фургон крепится на раме прицепа и изготавливается в исполнениях «легкий сэндвич» и «сэндвич».

Прицепы ИСТОК 3791M1...3791M4 и ИСТОК 3792M1...3792M4 оборудованы фургонами общего назначения «легкий сэндвич», которые изготавливаются из трехслойных панелей по сэндвич технологиям: утеплитель ППС экструдированный толщиной 30 мм, на который снаружи наклеен пластик белого цвета, изнутри - оцинкованная сталь с полимерным покрытием белого цвета. Обвязка из специального анодированного профиля из алюминиевого сплава. Пол – ламинированная водостойкая березовая фанера с сетчатым рисунком. Оцинкованный портал ворот, импортная фурнитура.

Прицепы ИСТОК 3791T1...3791T4 и ИСТОК 3792T1...3792T4 оборудованы изотермическими фургонами «сэндвич», которые изготавливаются из трехслойных панелей по сэндвич технологиям: утеплитель ППС экструдированный толщиной 50 мм, на который снаружи наклеен пластик белого цвета, изнутри - оцинкованная сталь с полимерным покрытием белого цвета.

вышедших из строя при соблюдении правил эксплуатации и хранения прицепа и при предъявлении изготовителю рекламационного акта.

Гарантийные обязательства утрачивают силу, если возникновение недостатков явилось следствием:

- нарушения правил правил эксплуатации и хранения указанных в настоящем руководстве по эксплуатации;
- внесение изменений в конструкцию прицепа;
- порчи прицепа третьими лицами или вследствие действия непреодолимой силы

Рекламации на шины следует предъявлять заводу изготовителю шин.

При возникновении гарантийного случая собственник прицепа обязан составить акт рекламации, в котором необходимо указать время, место, причину и характер неисправности, указать VIN прицепа и изложить в произвольной форме причину, повлекшую поломку прицепа.

Если имело место ДТП, собственник одновременно предоставляет документ, составление которого при совершении ДТП предусмотрено требованиями законодательства России.

Для проведения гарантийного ремонта собственник прицепа предъявляет его по месту нахождения предприятия изготовителя: 143400, Московская область, г. Красногорск, Ильинское шоссе, 4; телефоны (495)562-3118, 796-02-20, сайт www.furgonkrasnogorsk.ru

7. Маркировка

На стенке правой продольной балки рамы прицепа, в передней части, с наружной стороны или на несъемном дышле прицепа, с правой стороны расположена табличка изготовителя, содержащая следующие данные:

ЗАО "ИСТОК" ТР

ОТТС №

Идент. № X89

Максимально допустимая масса Т.С., кг

Макс. допустимая нагрузка на ось, кг

Макс. нагрузка на сцепное устройство, кг

Сделано в РОССИИ * (495) 562-3118 * WWW.furgonkrasnogorsk.ru

1. наименование изготовителя
2. номер Одобрения типа транспортного средства на прицеп
3. идентификационный номер (код VIN)
4. максимально допустимая масса
5. максимально допустимая масса, приходящаяся на ось
6. максимально допустимая масса, приходящаяся на тягово-сцепное устройство

Идентификационный номер прицепа (код VIN) наносится в 2-х местах: в табличке производителя и на передней части рамы, с правой стороны по ходу движения.

8. Обкатка нового прицепа

В первые 2 000 км пробега для правильной приработки деталей и узлов необходимо:

- следить за состоянием всех креплений и производить затяжку ослабевших резьбовых соединений;
- следить за температурой ступиц, а при увеличенном нагреве отрегулировать затяжку подшипников ступиц;

9. Эксплуатация прицепа

Порядок эксплуатации

От водителя автопоезда требуется повышенное внимание, т.к. прицеп ограничивает проходимость и маневренность, а так же повышает тормозной путь.

Для нормальной работы сцепного устройства груз необходимо размещать таким образом, чтобы передняя часть фургона была нагружена больше, чем задняя, при этом нагрузка на сцепное устройство не должна превышать 75 кг.

Груз должен быть равномерно распределен по полу фургона и надежно закреплен.

Сцепка прицепа с тягачом:

1. нажать кнопку на рукоятке сцепной головки;
2. повернуть рукоятку сцепной головки вверх до упора;
3. приподнять дышло прицепа и опустить гнездо сцепной головки на шаровой наконечник сцепного устройства;
4. повернуть рукоятку сцепной головки вниз до упора, при этом кнопка должна вернуться в исходное положение;
5. присоединить предохранительные цепи к автомобилю (правая цепь к левому креплению, левая к правому);
6. подсоединить вилку прицепа к розетке тягача.

Перед каждым выездом необходимо проверить:

1. надежность сцепки прицепа с тягачом и крепление предохранительных цепей;
2. функционирование фонарей освещения и световой сигнализации на прицепе;
3. надежность крепления колес и давление в шинах прицепа.

10. Техническое обслуживание

Техническое обслуживание произвести после обкатки нового прицепа и далее через каждые 10 000 км пробега или 12 месяцев в зависимости от того, что наступит раньше.

Работы по техническому обслуживанию:

1. вымыть прицеп;
2. осмотреть прицеп - при обнаружении нарушений лакокрасочного покрытия поврежденные места зачистить, обезжирить, загрунтовать и окрасить;
3. проверить и при необходимости подтянуть резьбовые соединения;
4. проверить крепление колес и давление в шинах;
5. по мере необходимости произвести смазку узлов трения смазкой Литол-24.
6. техническое обслуживание оси в соответствии с паспортом на ось.

11. Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Причина неисправности	Метод устранения
Проседание прицепа	Усадка или поломка рессоры	Заменить рессору
Сильное раскачивание прицепа	Неисправен амортизатор	Заменить амортизатор
Стуки в подвеске при езде по неровной дороге	Неисправен амортизатор	Заменить амортизатор
	Разрушен буфер	Заменить буфер
	Разрушены втулки амортизатора	Заменить втулки
Стук в ступицах	Неисправна ось	См. паспорт на ось
Сильный нагрев ступиц	Неисправна ось	См. паспорт на ось
Не горят лампы фонарей	Перегорели нити ламп	Заменить лампы
	Окисление наконечников или контактов	Зачистить наконечник или контакт
	Ослабло крепление «массы»	Затянуть крепление «массы»

12. Правила хранения

Прицеп может храниться в сухом хорошо проветриваемом помещении или на открытой площадке. На открытой площадке рекомендуется хранить прицеп под тентом или навесом, защищая его от воздействия влаги и солнечных лучей.

Для длительного хранения:

- вымыть прицеп;
- осмотреть прицеп - при обнаружении нарушений лакокрасочного покрытия поврежденные места зачистить, обезжирить, загрунтовать и окрасить;
- обработать наружные металлические поверхности прицепа автомобильными консервирующими составами
- установить прицеп на подставки таким образом, чтобы колеса не касались земли, а упругие элементы подвески были разгружены.

13. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации и хранения прицепа при условии соблюдения правил хранения и эксплуатации составляет 12 месяцев со дня продажи, указанного в настоящем руководстве по эксплуатации и заверенном штампом предприятия, осуществляющего продажу.

В течение гарантийного срока эксплуатации завод-изготовитель безвозмездно производит ремонт прицепа и замену деталей (кроме шин),

Обвязка из анодированного профиля из алюминиевого сплава. Пол – с утеплителем из экструдированного ППС толщиной 50 мм, внутри - водостойкая березовая ламинированная фанера с сетчатым рисунком. Оцинкованный портал ворот, импортная фурнитура, многослойный резинопластиковый уплотнитель дверей. Сэндвич фургоны обладают высокими теплотехническими свойствами и наилучшим образом подходят для установки рефрижератора.

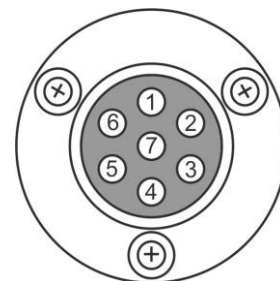
Прицепы могут оснащаться различными дополнительными опциями, позволяющие учитывать пожелания заказчика,

6. Электрооборудование

Электрооборудование предназначено для питания фонарей дорожной сигнализации прицепа и выполнено по однопроводной схеме. Источником питания является бортовая сеть тягача напряжением 12 В, для подключения к которой предназначена вилка разъема, расположенная на дышле прицепа.

Схема контактов розетки ТСУ на 7 контактов

Вид на лицевую сторону



№ конт.	Цепь
1	Указатель левого поворота
2	Фонарь противотуманный
3	Масса
4	Указатель правого поворота
5	Габарит правый
6	Стоп – сигнал
7	Габарит левый, освещение номерного знака

В электрооборудование прицепа входит:

- вилка разъема
- жгут проводов
- фонари задние двухсекционные комбинированные
- фонари освещения номерного знака
- передние габаритные огни
- фонарь противотуманный